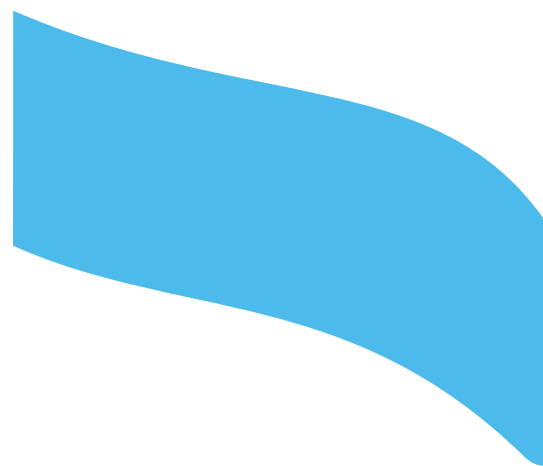
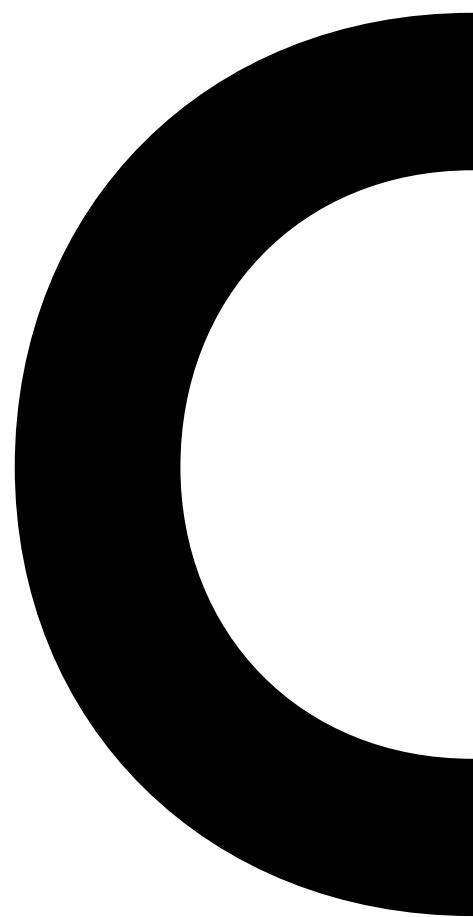


GUÍA DE LECTURA

El señor del Cero

María Isabel Molina

loqueleo



El señor del Cero

María Isabel Molina



PRESENTACIÓN DE LA OBRA

La autora

María Isabel Molina nació en Madrid, estudió perito mercantil, está casada y tiene cinco hijos. Desde muy joven se dedicó a su gran vocación: la escritura para niños y jóvenes. Ha publicado cuentos en revistas infantiles y juveniles y ha colaborado en programas de televisión.

Con solo 18 años ganó su primer premio, el Doncel de Cuentos, que años más tarde volvería a recibir. Fue distinguida también con el Ciudad de Trento, figuró en la Lista de Honor IBBY, ganó el Premio CCEI en dos ocasiones y el Premio Amade.

Otros libros suyos son: *El herrero de la luna llena*, *De Victoria para Alejandro* y *Trampa para un pintor*.

La obra

José Ben Alvar es un joven que opta al premio que otorga el califa de Córdoba al estudiante más destacado. Su superioridad en cálculo y comprensión matemática es evidente, pero el hijo del comerciante más rico de la ciudad no soporta quedarse en segundo lugar, detrás de un mozárabe (un cristiano que vive en las tierras dominadas por los árabes sin renunciar a su religión), y su padre acusa a José de blasfemia ante el cadí del califa, Ibn Rezi. El cadí sabe que José es inocente y decide enviarlo con una carta de recomendación para el abad de Santa María de Ripoll, en Cataluña, donde podrá seguir sus estudios.

José se traslada al monasterio de Sant Joan, donde conoce a Emma, y luego continúa su viaje hasta el monasterio de Santa María de Ripoll. Allí el abad Arnulf le da trabajo en la biblioteca, pero no todos los monjes valoran sus conocimientos.

Las penalidades del joven siguen cuando el rey de los francos decide apresar a los fugitivos de las tierras árabes para devolverlos al califa y escoger cinco doncellas de entre las hijas de los condes para el harén...; una de ellas, Emma.

El abad Arnulf y la abadesa Adelaida ayudan a José y a Emma a casarse y partir hacia el monasterio de Leyre, en Navarra, donde no alcanza el poder del rey de los francos y donde al fin ambos jóvenes logran ser felices.

¿Por qué leerla?

Esta gran aventura transcurre hace más de un milenio, en pleno esplendor del Califato de Córdoba. La recreación de la vida de un joven mozárabe nos permite acercarnos a los caminos de difusión de la cultura, a los complejos centros de poder del siglo X y a la civilización que el Califato de Córdoba legó a la humanidad.

La tolerancia y supremacía del Califato, en la etapa de Al-Hakam, su interés por la sabiduría, el equilibrio de poder entre condes y arzobispos, la importancia de los monasterios como focos de poder y de cultura, pueden ser puntos de atención para motivar la investigación y el conocimiento.

Resulta muy interesante el personaje femenino de Emma, una joven inquieta que ve en el convento la única salida para hacer realidad sus ansias de libertad y conocimiento.

Aportación del libro al desarrollo de las competencias

Comunicación lingüística

Conocer las diferentes influencias que confluyeron en la conformación del idioma castellano.

Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología

Comprender los modos históricos en que se desarrollaron las matemáticas como ciencia.

Competencia social y cívica

Investigar otros tipos de sociedades históricas y su legado en la conformación del país.

Conciencia y expresión cultural

Reconocer y valorar la influencia del mundo árabe en la cultura hispánica.

Educación en valores

La novela permite abordar el tema del fanatismo. Tanto entre los árabes como entre los cristianos encontramos rasgos intolerantes, obsesionados por sus dogmas y cerrados a cualquier nuevo conocimiento. Pero en contraposición, se presentan personajes abiertos a la ciencia, tolerantes y generosos, que son quienes hacen progresar a la humanidad.

La novela es un canto a la tolerancia, a la igualdad, a la curiosidad, al conocimiento y a la amistad sin barreras de religión o ideología.

PROPUESTA DE ACTIVIDADES

Leer y comprender

Los lugares de la historia · Actividad 1

Esta novela histórica se encuentra llena de viajes, aventuras, suspense y amor. Nos muestra una etapa de la historia de España en la que convivían tres grandes culturas. En ese espacio, había quienes promovían el acercamiento y la integración y deseaban compartir conocimientos, pero también había personas intolerantes y prejuiciosas con todo lo que no conocieran. Hablamos con los alumnos sobre el periodo histórico en que transcurre la novela. Indagamos sus saberes previos, hayan sido adquiridos en la escuela o a través de libros o películas.

La novela es una historia de viajes: José debe huir de su ciudad natal y recorre diferentes lugares hasta el epílogo, cuando se casa y se asienta con Emma.

En la ficha proponemos una actividad para que los alumnos relacionen los hechos y los lugares donde transcurren, lo que permitirá a los alumnos una comprensión completa de la estructura de la novela.

Encuentro entre culturas · Actividad 2

Cuando las culturas conviven y se integran, también se enriquecen los idiomas con nuevas palabras y sentidos. El castellano se ha nutrido a lo largo de su historia de muchas palabras de otros idiomas, en especial del árabe.

Durante la lectura es muy importante para la comprensión del texto que los alumnos entiendan las palabras propias de la tradición árabe además de los términos utilizados en los monasterios. Al final del libro, se incluye un glosario que aclara el significado de la mayoría de estas palabras. Invitamos a los alumnos a consultarlo.

En sus viajes, José compara las costumbres de su Córdoba natal con la vida en los condados catalanes y en los monasterios. Hablamos con los alumnos sobre las diferencias que encuentra. Resaltamos la importancia del relativismo cultural, es decir, de juzgar cada cultura a partir de sus propios parámetros, sin incorporar juicios de valor desde una visión moderna.

En la ficha pedimos a los alumnos que expliquen con sus palabras el significado de algunos términos tomados de la cultura árabe y de la vida en los monasterios, con ayuda del glosario. También pueden investigar en enciclopedias, diccionarios o en Internet. Les proponemos que busquen las diferencias que observa José al comparar las costumbres y tradiciones en los monasterios y los condados con la vida en la ciudad de Córdoba.

Los conocimientos de José · Actividad 3

El amor al conocimiento es uno de los ejes fundamentales de esta historia. José está apasionado por las matemáticas y transmite esa pasión mediante la enseñanza a sus amigos, a Emma y a Gerbert.

En el capítulo V, José le explica a Emma cuáles fueron sus estudios en Córdoba: «... las tres ciencias de la gramática, la retórica y la filosofía, y las cuatro ciencias de la aritmética, la geometría, la astronomía y la música», el *trivium* y el *quadrivium*, respectivamente. Explicamos brevemente el contenido de estas ciencias y comparamos los estudios realizados por el joven protagonista del relato con los de nuestros alumnos en 6.º de Primaria y en los primeros cursos de la ESO. Es interesante comentar en clase el resultado de las dos listas así como las preferencias y el interés, o su ausencia, por parte de los alumnos hacia las actuales asignaturas.

En la ficha, proponemos a nuestros estudiantes que comparen las materias que estudia José con las que ellos estudian.

Los personajes · Actividad 4

A lo largo de sus aventuras, el protagonista hace amigos y aliados y también conoce a Emma, con quien se casará finalmente. Estos personajes juegan un papel muy importante en la vida de José y, por supuesto, en la trama del libro.

Hablamos con los alumnos sobre estos personajes: Emma; Gerbert, su amigo y alumno; Ferrán, que conoce como nadie la vida del monasterio; el abad Arnulf, que lo cuida como un padre, y la abadesa Adelaida, protectora de Emma. Rastreamos en la novela la descripción (física y de personalidad) de cada uno, así como las acciones importantes en las que participan.

Tolerancia contra fanatismo · Actividad 5

Intolerancia y fanatismo frente a tolerancia y mente abierta al conocimiento: tanto entre los musulmanes como entre los cristianos encontramos esta dicotomía.

Buscamos junto con los alumnos similitudes y diferencias entre este pasado tan lejano que recrea la novela y la sociedad intercultural de nuestros días. Hablamos sobre la postura de cada personaje frente a una cultura diferente. Las actitudes de fanatismo y tolerancia tienen un profundo impacto en la vida de José. La acusación del padre de Alí, por ejemplo, hace que se desmorone la vida que José tenía planeada en un momento; las mentiras del hermano Hugo hacen que el arzobispo Aymeric lo condene a prisión y amenace con juzgarlo por posesión demoníaca. Por otro lado, la decisión tolerante del cadí lo salva de la cárcel y le proporciona una posibilidad de continuar sus estudios en el norte. De la misma manera, el abad Arnulf lo protege de las acusaciones de brujería y más adelante lo ayuda a escapar y a casarse con Emma.

Podemos reflexionar con los alumnos, a partir del análisis de los personajes, acerca de la necesidad de ser conscientes del daño que puede causar una postura prejuiciosa o intolerante.

En la ficha proponemos dos actividades que permitirán la identificación de la postura de cada personaje y una comprensión más profunda de su forma de ser. En la primera los alumnos deberán marcar en un cuadro si los personajes son fanáticos o tolerantes. En la segunda, les pedimos que identifiquen a ciertos personajes a partir de sus palabras y expliquen cómo es su personalidad de acuerdo a las frases.

Investigar

Los monasterios, patrimonio histórico y cultural

Los monasterios son espacios destacados en la novela, lo cual se corresponde con su posición central en la vida social, económica y cultural de la época. Los monasterios y las iglesias fueron, en la Edad Media, refugios del saber, organizadores y promotores de actividades productivas. Vemos en la novela la importancia que tiene para el abad Arnulf aumentar el acervo de su biblioteca.

Hablamos con los alumnos sobre estos temas y les pedimos que investiguen los antiguos monasterios que forman parte del patrimonio histórico de la zona en que viven. Con esta actividad, aprenderán a investigar, a respetar el entorno y a involucrarse en proyectos culturales que, aunque empiecen como una pequeña actividad, pueden despertar y desarrollar un interés creativo. Al mismo tiempo valorarán el patrimonio cultural, tanto si sus investigaciones les llevan a descubrir ruinas, como si les llevan a descubrir lugares protegidos y cuidados que forman parte de nuestro patrimonio reconocido.

Podemos señalar como fuentes los mapas, las enciclopedias y cuanto material les proporcionen los datos que necesitan, así como las oficinas de turismo o las instituciones de conservación de patrimonio.

El legado árabe en nuestro idioma

La lengua árabe es muy significativa en la configuración de las lenguas de la península ibérica. Tras ocho siglos de dominación es lógico que existan familias enteras de palabras de origen o raíz árabes.

Buscar e investigar sobre el origen de las palabras fomentará el interés, la curiosidad y el conocimiento de los alumnos. Como ejemplos, mostramos la etimología de la palabra Guadalquivir: *Uadi al-kabir*, que significa «río grande», y también el significado de la partícula *ben*, en la formación de los apellidos árabes, que significa «hijo de».

Proponemos a los alumnos elegir cinco palabras de raíz árabe e investigar su etimología. Como ejemplo, aparecen grupos de palabras relacionadas con la casa: *alcoba*, *alféizar*, *alacena*, *azotea*, *baldosa*, *zaguán*..., o con los oficios: *alcalde*, *alguacil*, *alfarero*, *albañil*, etc.

Matemática antigua

Los números arábigos son uno de los inventos más importantes de la historia, ya que, como bien se demuestra en la novela, es mucho más fácil operar con ellos que con los números romanos. Los avances árabes en el terreno de las matemáticas fueron tan destacados que, precisamente, la palabra *álgebra* viene del árabe. Con ayuda del profesor de Matemáticas, proponemos a los alumnos investigar los conceptos matemáticos que aparecen en la novela. Recordamos que José enseña a Emma y a Gerbert a realizar cuentas con los números arábigos en lugar de hacerlas con los números romanos. Para ello utiliza, en lugar del ábaco, el cuadro árabe. Pedimos a los alumnos que lean detenidamente los pasajes con las explicaciones de José y que investiguen cómo se utilizaban los ábacos y el cuadro.

Les proponemos que construyan un ábaco y un cuadro para solucionar con ellos los problemas que aparecen en el libro. Luego podrán comparar con la forma habitual en que se plantean y se resuelven los ejercicios.

Debatir

Las razones de Emma

La novela nos llama a reflexionar sobre la situación de la mujer en la sociedad feudal. A partir de la historia de Emma los alumnos podrán reconocer y valorar los derechos y libertades como un logro básico de la humanidad.

Podemos leer los siguientes fragmentos, donde Emma expone la incertidumbre en que vive debido a que no tiene el poder de decidir su propio destino, y abrir un debate acerca del rol histórico de la mujer en la sociedad y su papel en la sociedad actual.

—Si me fuese a casar, solo debería aprender lo que complaciese a mi marido. Si yo fuera una mujer del pueblo, aprendería a cocinar y a limpiar la casa; también tendría que ayudar a mi marido en el campo o en su oficio; como soy hija de un conde, si me casara, tendría que administrar el castillo en las ausencias de mi esposo, pero como él solo sabría poner su nombre al pie de los documentos, no consentiría mayor ciencia en su mujer. ¡No quiero casarme nunca! ¡No quiero depender de un hombre que no me deje estudiar, que me domine, que a lo mejor me pegue y estar pendiente de sus deseos y tener hijos, uno tras otro, todos los años y ver cómo mueren por falta de cuidados hasta que yo misma muera! (pág. 64).

—Depende..., depende de qué hija y de qué conde. En ocasiones una hija es un estorbo y un gasto; hay que darle una dote, casarla con alguien de la nobleza porque un matrimonio desigual deshonra a la familia..., y si la esposa del conde no es su madre..., y si los padres han muerto..., si es hija de otra mujer anterior... Incluso puede traer ventajas políticas un matrimonio con un noble cordobés (págs. 110 y 111).

Otros lenguajes, otras lecturas: *La arquitectura árabe y su decorado*

La cultura árabe ha dejado una impronta imborrable en España. Las enormes obras arquitectónicas, sus tradiciones, sus comidas, su idioma, sus conocimientos científicos... Por lo tanto, son muchos los temas que podemos tratar con los alumnos para estudiar el legado que dejó el Califato de Córdoba. Podemos visionar con ellos películas como *Robin Hood: príncipe de los ladrones*, protagonizada por Kevin Costner, y *El médico*, una película alemana dirigida por Philipp Stölzl y basada en la novela homónima de Noah Gordon. También será un gran aporte la lectura de *Los cuentos de la Alhambra*, de Washington Irving.

Proponemos centrarnos en el legado arquitectónico y artístico árabe. Los palacios y las mezquitas son una muestra del poderío y la sabiduría de los califas. Hablamos con los alumnos acerca de sus experiencias, si visitaron alguna vez edificaciones del periodo. Uno de los mayores exponentes de la arquitectura árabe es la mezquita de Córdoba, una de las más grandes del mundo. Los alumnos podrán encontrar mucha información sobre ella en esta página y realizar un *tour* virtual que les dará la sensación de hallarse allí: www.mezquitadecordoba.org. Otra página con mucha información sobre la cultura árabe es www.legadoandalusi.es/index.php.

Otra actividad que puede resultar interesante y enriquecedora, culturalmente hablando, es el estudio de los mosaicos árabes. La arquitectura árabe se encuentra profusamente adornada con motivos geométricos, demostración del gran concepto que se tenía de las matemáticas. Estudiando en enciclopedias o por Internet los motivos geométricos árabes, los alumnos podrán crear nuevos motivos y colorearlos.

Crear

La poesía de los números

En la novela, aparecen problemas de matemáticas presentados en forma de poesías. Como el mismo José cuenta, los árabes siguen la tradición hindú de realizar poemas con los ejercicios planteados.

Proponemos a los alumnos que escojan algún problema de su libro de matemáticas y lo transformen en poema, siguiendo el ejemplo de los de la novela:

Un ladrón, un cesto de naranjas,
del mercado robó,
y por entre los huertos escapó;
al saltar una valla,
la mitad más media perdió;
perseguido por un perro,
la mitad menos media abandonó;
tropezó en una cuerda,
la mitad más media desparramó;
en su guarida, dos docenas guardó.
Vosotros, los que buscáis la sabiduría,
decidnos:
¿cuántas naranjas robó el ladrón? (pág. 11).

Un collar se rompió mientras jugaban
dos enamorados,
y una hilera de perlas se escapó.
La sexta parte al suelo cayó,
la quinta parte en la cama quedó
y un tercio la joven recogió.
La décima parte el enamorado encontró
y con seis perlas el cordón se quedó.
Vosotros, los que buscáis la sabiduría,
decidme cuántas perlas tenía
el collar de los enamorados (pág. 13).

La escuela del califa

En la página 10, la autora nos presenta una descripción detallada del aula donde José estudia matemáticas. A partir de su lectura, proponemos que los alumnos practiquen la descripción de un espacio tan conocido como puede ser su propia clase, como si se la estuvieran presentando a un alumno de la escuela del califa.

NOMBRE: CURSO:

EL SEÑOR DEL CERO

María Isabel Molina

1. Los lugares de la historia

Menciona el lugar en que ocurren los siguientes acontecimientos.

- a. José resuelve con facilidad los problemas matemáticos de su maestro y despierta la envidia de su compañero Alí Ben Solomon.
- b. José se entrevista con el cadí, quien cree en su inocencia y le propone que viaje a los monasterios del norte.
- c. José conoce a una novicia llamada Emma.
- d. El abad Arnulf asila a José a cambio de que colabore con las tareas del monasterio, le enseñe matemáticas a Gerbert y traduzca los libros de matemáticas.
- e. Emma le cuenta a José que el rey Lotario piensa enviarlos como tributo al califa.
- f. José le declara su amor a Emma.
- g. José es acusado por el hermano Hugo de herejía y pactos con el diablo y el arzobispo Aymeric ordena encerrarlo.
- h. José y Emma deciden escapar.

2. Encuentro entre culturas

- Con la ayuda de un diccionario y del glosario que figura al final del libro, explica con tus palabras el significado de estos términos.

De la cultura árabe:

Ábaco:

Cadí:

Califa:

Eunuco:

Hégira:

Mozárabe:

Pueblos del Libro:

NOMBRE: CURSO:

EL SEÑOR DEL CERO

María Isabel Molina

2. Encuentro entre culturas (continuación)

De la vida en los monasterios:

Adviento:

Diácono:

Esclavina:

Fiesta de la Candelaria:

Hermano celador:

Refectorio:

Sala capitular:

Témporas:

.....

Vísperas, maitines, laudes, tercia:

.....

- Las costumbres de los árabes de Córdoba y las de los condados y los monasterios del norte que se presentan en la novela son bastante diferentes. Completa con ellas la tabla.

	En Córdoba	En los condados y los monasterios
La vestimenta		
La forma de sentarse		
La comida		
El casamiento		

NOMBRE: CURSO:

EL SEÑOR DEL CERO

María Isabel Molina

3. Los conocimientos de José

- En la escuela del califa, José y sus compañeros están estudiando el *quadrivium*, las cuatro ciencias. Antes han estudiado el *trivium*, es decir, las tres ciencias. Menciona cuáles son cada una de estas ciencias.

Trivium:

.....

Quadrivium:

.....

- ¿Qué conocimientos posee José que el padre Arnulf considera muy valiosos? ¿Qué le pide que haga al respecto?

.....

.....

.....

.....

- ¿A qué situaciones cotidianas aplica José sus conocimientos matemáticos?

.....

.....

.....

.....

- Enumera las materias que tú estás estudiando y compáralas con las que estudia José. ¿Existe alguna coincidencia? ¿Te gustaría estudiar alguna de las ciencias que se impartían en la escuela del califa?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

NOMBRE: CURSO:

EL SEÑOR DEL CERO

María Isabel Molina

4. Los personajes

Describe los siguientes personajes a partir de la información que brinda la novela. Incluye tanto su descripción física como los datos que puedas aportar sobre su personalidad.

José Ben Alvar:

.....
.....
.....

Emma:

.....
.....
.....

Gerbert:

.....
.....
.....

Ferrán:

.....
.....
.....

Abad Arnulf:

.....
.....
.....

Abadesa Adelaida:

.....
.....
.....

NOMBRE: CURSO:

EL SEÑOR DEL CERO

María Isabel Molina

5. Tolerancia contra fanatismo

- José se encuentra con personajes intolerantes y fanáticos y con personas sin prejuicios y abiertas al conocimiento. Marca a qué clase pertenece cada uno.

	Tolerante	Fanático
José Ben Alvar, Sidi Sifr, estudiante		
Alí Ben Solomon, estudiante		
Mohamed, estudiante, hijo de un funcionario		
Ibn Rezi, cadí elegido por el califa		
Solomon Ben Zahim, rico comerciante árabe		
Arnulf, abad de Santa María de Ripoll		
Hugo, monje de Santa María de Ripoll		
Aymeric, arzobispo de Narbona		
Emma, novicia del monasterio		
Gerbert d'Aurillac, monje venido de Aquitania		

- Lee estas frases e intenta reconocer quién las pronuncia. Explica en qué contexto la dice y cómo se refleja en ella su personalidad.

–En el paraíso, ¿no sujetó Dios a todos los animales y a todas las cosas a la autoridad del hombre? ¿Y no debe el hombre progresar en el conocimiento y en las ciencias para ser mejor? (pág. 80).

–¿Quién ha dicho eso? Toda la ciencia pagana es como un sucio recipiente del que salen toda clase de culebras y sabandijas. ¿Vamos a necesitar nosotros otra ciencia que la que utilizó nuestro padre san Benito? (pág. 86).

–Es la justicia de nuestro buen señor que, como un padre, presta oído a sus súbditos sin ninguna discriminación de raza y religión y sin ninguna espera y protocolo (pág. 45).

–El premio del califa es para buenos creyentes, no para perros como vosotros (pág. 16).

NOMBRE: CURSO:

EL SEÑOR DEL CERO

María Isabel Molina

Test de comprensión lectora

En cada una de las siguientes preguntas, elige la respuesta que consideres procedente, para ver si has entendido bien la novela.

1. ¿Por qué a José le llaman Sidi Sifr?

- ☐ a Porque sus notas son bajas.
- ☐ b Por su habilidad para los cálculos.
- ☐ c Porque es muy pobre.

2. ¿Qué motivos oculta el padre de Alí al acusarlo de blasfemia?

- ☐ a Quiere que su hijo gane el premio del califa.
- ☐ b Quiere que José gane el premio del califa.
- ☐ c No oculta ningún motivo.

3. ¿Qué le propone el cadí?

- ☐ a Que viaje a los ducados del norte.
- ☐ b Que abandone los estudios.
- ☐ c Que permanezca en Córdoba y afronte el juicio.

4. ¿Por qué motivos Emma se hace monja?

- ☐ a Porque quiere servir a Dios.
- ☐ b Porque su familia se lo ordenó.
- ☐ c Porque no quiere ser dominada por un marido.

5. ¿Qué tarea le encomienda el abad Arnulf a José?

- ☐ a Que traduzca del árabe los libros de matemáticas.
- ☐ b Que rece todo el día en penitencia por sus pecados.
- ☐ c Que ayude en los establos.

6. ¿Por qué el hermano Hugo desconfía de él?

- ☐ a Porque es árabe.
- ☐ b Porque es amigo de Emma.
- ☐ c Porque considera que el árabe es la escritura del diablo.

NOMBRE: CURSO:

EL SEÑOR DEL CERO

María Isabel Molina

7. ¿Qué tributo extraordinario piensa ofrecer el rey Lotario al califa de Córdoba?

- ☐ a Muchos quintales de oro.
- ☐ b Cien caballos.
- ☐ c Cinco doncellas.

8. ¿Cómo reacciona el arzobispo Aymeric frente a los conocimientos de José?

- ☐ a Ordena que sea su criado.
- ☐ b Ordena aislarlo a pan y agua.
- ☐ c Ordena que regrese a Córdoba.

9. ¿Quién libera a José y lo ayuda a huir?

- ☐ a El abad Arnulf.
- ☐ b El hermano Hugo.
- ☐ c Emma.

10. ¿Dónde se dirigen José y Emma después de la boda?

- ☐ a A Córdoba.
- ☐ b A Roma.
- ☐ c A la ermita de Sant Pere y luego a Leyre.

Solucionario

EL SEÑOR DEL CERO

María Isabel Molina

1. Los lugares de la historia

- En la escuela de Córdoba.
- En el Tribunal del Califa en Córdoba.
- En el monasterio de Sant Joan de Ripoll.
- En el monasterio de Santa María de Ripoll.
- En el monasterio de Sant Joan de Ripoll.
- En el monasterio de Santa María de Ripoll durante la Navidad.
- En el monasterio de Santa María de Ripoll.
- En la ermita de Sant Pere.

2. Encuentro entre culturas

	En Córdoba	En los condados y los monasterios
La vestimenta	Liviana y de algodón.	Abrigadas y de lana.
La forma de sentarse	Con las piernas cruzadas en el suelo.	En altas sillas.
La comida	Cordero asado, té con hierbabuena, arroz hervido y pasteles de canela.	Pan, quesos, miel, pescado seco, manzanas.
El casamiento	Los hombres ricos tienen harenes con varias mujeres.	Muchas veces obligan a casarse a las muchachas por conveniencia.

3. Los conocimientos de José

Trivium: gramática, filosofía y retórica.

Quadrivium: aritmética, música, geometría, astronomía.

5. Tolerancia contra fanatismo

	Tolerantes	Fanáticos
José Ben Alvar, Sidi Sifr, estudiante	X	
Alí Ben Solomon, estudiante		X
Mohamed, estudiante, hijo de un funcionario	X	
Ibn Rezi, cadí elegido por el califa	X	
Solomon Ben Zahim, rico comerciante árabe		X
Arnulf, abad de Santa María de Ripoll	X	
Hugo, monje de Santa María de Ripoll		X
Aymeric, arzobispo de Narbona		X
Emma, novicia del monasterio	X	
Gerbert d'Aurillac, monje venido de Aquitania	X	

Las frases las pronuncian en este orden: abad Arnulf, hermano Hugo, Ibn Rezi, Alí Ben Solomon.

Test de comprensión lectora

1 b; 2 a; 3 a; 4 c; 5 a; 6 c; 7 c; 8 b; 9 a; 10 c.